

Auf die Kleinen kommt es an – mehr Zeit für Bildung!

Các vị phụ huynh thân mến,

hàng ngày con của các vị ở nhà trẻ trong nhiều giờ. Đây là thời gian quan trọng để con các vị cùng với các trẻ khác gặp gỡ nhau, cùng chơi và cùng học. Muốn làm tốt việc này phải có đủ số lượng các cô giáo dạy trẻ để hỗ trợ và hướng dẫn các cháu. Với quy định hiện hành của Berlin về biên chế nhân sự cho các nhà trẻ thì không thể đáp ứng được số lượng đó.

Vì vậy, từ 7 đến 22 tháng 9 năm 2009 das Berliner Kitabündnis (Liên minh các nhà trẻ của Berlin) sẽ tổ chức „Berliner Kitatage“ (Những ngày nhà trẻ Berlin), chúng tôi thân ái mời các vị cùng tham gia. Những thông tin cụ thể về chương trình này các vị có thể nhận được tại nhà trẻ của con các vị hoặc trên mạng internet theo địa chỉ:

www.berliner-kitabuendnis.de/initiativen/kitatage

Đặc biệt chúng tôi muốn lưu ý các vị về buổi lễ kết thúc nhằm ngày 22. Tháng Chín năm 2009:

Bằng một cuộc rước đèn và một cuộc biểu tình chúng tôi muốn các nhà chính trị hiểu ra: Nhà trẻ với chức năng là nơi dạy dỗ con người đối với con em của chúng ta quan trọng như thế nào và tại sao phải cấp thiết cải thiện các quy chế nghị định ràng buộc chúng.

Cuộc rước đèn bắt đầu lúc 15:30 Uhr từ 4 địa điểm tập kết ở Berlin (Alexanderplatz/Cột đồng hồ thế giới, U/ Bahnhof Märkisches Museum, Bebelplatz và Monbijouplatz) và kết thúc tại Tòa thị chính Đỏ của Berlin (Berliner Rotes Rathaus). Từ 15:45 Uhr sẽ có một chương trình âm nhạc với Nhà hát nhạc kịch thiếu nhi ATZE. Từ 16:45 là cuộc biểu tình ngắn và được kết thúc với những bài hát của nhà hát nhạc kịch thiếu nhi ATZE.

Ở đây chúng tôi cần đến sự hỗ trợ đặc biệt của các vị:

Vào buổi chiều hôm đó các vị phụ huynh, các cô giáo và các cháu sẽ gặp nhau tại nhà trẻ của con các vị để cùng nhau đi đến chỗ mit-tinh. Das Kitabündnis kêu gọi, trừ những trường hợp đặc biệt, còn lại tất cả các nhà trẻ hãy đóng cửa làm việc chiều hôm đó để sao cho càng có nhiều các cô nuôi dạy trẻ tham gia vào cuộc biểu tình càng tốt. Chúng tôi mong mỗi quý vị hãy cùng tham gia vào đoàn diễu hành biểu dương lực lượng hoặc giúp đỡ cho các vị phụ huynh khác và các cô giáo có điều kiện được tham gia. Các cô giáo sẵn sàng thông báo thời gian và địa điểm gặp gỡ cũng như cách thức các vị có thể giúp đỡ lẫn nhau (ví dụ như trông nom hộ các cháu khác của nhà trẻ).

Tại sao việc tham gia của các vị lại là quan trọng?

Tại Berlin, kể từ năm 2002 chương trình giáo dục nhà trẻ đầy kì vọng của Berlin đã là cơ sở pháp lý và phương hướng cho hoạt động của tất cả các nhà trẻ. Việc triển khai thực hiện chương trình này đã bắt đầu, mặc dù biên chế nhân sự ở các nhà trẻ so với yêu cầu nhiệm vụ đặt ra là chưa tương xứng. Lâu nay đã có nhiều lời hứa khác nhau về việc sẽ tăng thêm người cho các nhà trẻ, song trong dự kiến ngân sách mới đây nhất của Nghị viện bang không thấy có khoản chi cho việc này. Mùa thu năm nay Quốc hội bang phải quyết định có hỗ trợ cho các nhà trẻ không, hay là để mặc nhà trẻ trong 2 năm tới muốn ra sao thì ra. Điều chắc chắn là nếu không có bổ sung thêm người thì việc tiếp tục triển khai chương trình giáo dục này là bất khả thi.

Đó chính là điều mà Berliner Kitatage cần làm rõ. Do vậy sự ủng hộ của các vị ở đây là rất quan trọng.

Xin gửi lời chào thân ái

Berliner Kitabündnis